



THE BUTCHER

Invité à La Friche, l'Atelier Van Lieshout a trouvé dans la Tour et le Panorama, un cadre adapté à l'envergure de ses installations, entre design, architecture et arts plastiques. Déployé sur près de 700 m², le projet *Slave city* (2005-2008) présente le prototype d'une société de 200 000 individus, écologiquement correcte et générant près de huit milliards de bénéfice annuel. Maquettes, plans, statistiques, peintures et sculptures exposent la théorie et la pratique de ce « meilleur des mondes », où l'on travaille quatorze heures par jour et où chaque geste est rationalisé. De l'utopie à la dystopie, il n'y a souvent qu'un pas... Installé dans le Panorama *The Blast Furnace* tient à la fois du haut-fourneau à taille humaine et du campement. Cette gigantesque installation entend « réinventer la révolution industrielle » à l'heure où l'Occident perd progressivement ses moyens de production, délocalisés à l'autre bout du monde. Un spectacle postindustriel, entre pragmatisme et science-fiction. E.G.

Invited to the Friche, the Van Lieshout Workshop has found, in the Tower and the Panorama, a setting well adapted to the scale of its installations, somewhere between design, architecture and visual arts. Extending over nearly 700 m², the *Slave City* (2005-2008) project presents a prototype of a society of 200 000 individuals, ecologically correct and generating almost eight billion euros in annual profits. Scale models, maps, statistics, paintings and sculptures display the theory and practice of the "best of all possible worlds", where one works fourteen hours a day and where each act is justified. From utopia to dystopia, it is sometimes just a step away. *The Blast Furnace*, set up in the Panorama, aspires to be a human scaled blast furnace and a work camp. This gigantic installation seeks to "reinvent the Industrial Revolution" at a time when the Occident is gradually losing its means of production, outsourced to the other side of the world. It's a post-industrial spectacle, somewhere between pragmatism and science fiction.

*Jusqu'au 31 décembre. Friche la Belle de Mai, 41, rue Forbin, Marseille, 3e.
04 95 04 95 04. 3-6€. www.lafrique.org*